



# Protokoll für die Klinik

)|( OrthoApnea

(+34) 951 20 43 34  
Flauta Mágica 22  
29006 Málaga, ES

info@orthoapnea.com  
[www.orthoapnea.com](http://www.orthoapnea.com)

## Einführung

Das Protokoll für den klinischen Gebrauch enthält die notwendigen Informationen für die Bestellung von OrthoApnea Unterkiefer-Vorschubgeräten (MAD).

In diesem Protokoll finden Sie:

- Wie Sie die Unterlagen entnehmen.
- Wie Sie die Behandlung bei Apneadock beantragen.

MADs sind für Patienten mit leichter bis mittelschwerer und schwerer obstruktiver Schlafapnoe indiziert, die auf andere Behandlungen nicht ansprechen. Sie sind auch Patienten mit Schnarchen angezeigt.

Ihre Anwendung ist kontraindiziert bei Patienten mit zentraler Schlafapnoe, anderen Atemwegserkrankungen, anderen zentraler Schlafapnoe, anderen Erkrankungen der Atemwege, fortgeschrittenen parodontalen Problemen und bei Patienten unter 18 Jahren.

## Index

---

### Aufzeichnung

1. Zahnärztliche Registrierung	2. Messungen	3. Bissregistrierung
Traditionell ..... 5	Maximale Retrusion ..... 7	Traditionell ..... 9
Digital ..... 6	Maximaler Überstand ..... 7	Digital ..... 10
	Startpunkt ..... 8	

---

### Antrag auf Behandlung

Behandlung beantragen in ApneaDock ..... 12
Arbeitsblatt Klinik ..... 13

---



Protokoll

# Aufzeichnungsprotokoll

# 1. Zahnärztliche Registrierung Traditionell

## Registrierung der Bögen oben und unten

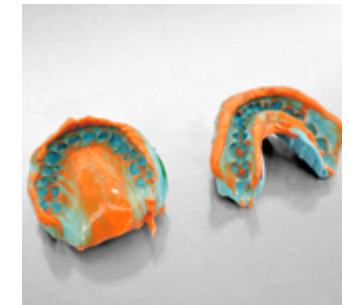
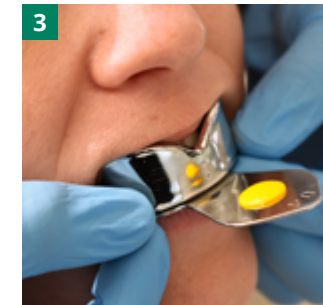
Die Aufnahme erfolgt mit schwerem, fließfähigem Silikon in einem einzigen Schritt.

Auf keinen Fall darf Alginate verwendet werden.

Die Abdrücke werden in Gips abgeformt und in OrthoApnea digitalisiert.

Gehen Sie wie folgt vor:

1. Geben Sie schweres, fließfähiges Silikon über die Schalen.
2. Registrieren Sie den unteren Bogen.
3. Nehmen Sie den oberen Bogen auf.



Ergebnis der traditionellen  
Bissregistrierung.

# 1. Zahnärztliche Aufzeichnung Digital

## Registrierung der Bögen Ober- und Unterkiefer

Die Registrierung wird mit einem Intraoralscanner durchgeführt. Befolgen Sie die spezifischen Anweisungen Ihres Scanners.

Empfohlenes Scanverfahren:

- Scannen der Okklusalfäche.
- Scannen der lingualen/palatinalen Fläche
- Scannen der vestibulären Fläche, im Frontzahnbereich, in dem man in einem Zickzagsmuster bis zur Okklusionskante der Schneidezähne Okklusallrand der Schneidezähne abtastet.



Ergebnis des digitalen  
Beißregistrierung.

## 2. Die Messungen

### Maximale Retrusion

### Maximale Protusion



1 Stellen Sie den Abstand der unteren zentralen Schneidezähne an.  
Die Schneidezahnhöcker müssen vollständig in die Aussparung Vertiefung passen.  
Befestigen Sie die untere Schraube.



2 Setzen Sie die 5mm-Gabel in die Lehre ein.  
Setzen Sie die Gauge in den Mund des Patienten, indem man die Mittellinie des Oberkiefers mit der Markierung auf der Gabel einstimmt.  
Überprüfen Sie, ob die oberen zentralen den Boden der Kerbe berühren.



3 Führen Sie den Patienten durch den Unterkiefer aus der relativ zentralen Position zur Position der maximalen Retrusion und maximalen Protrusion.  
Es wird empfohlen, die Bewegung 3 Mal durchzuführen und den höchsten erhaltenen Wert für die maximale Retrusion und maximale Protrusion aufschreiben.

Für die Messung der maximalen Retrusion und Protrusion kann jeder beliebige Messgerätetyp verwendet werden; in diesem Fall wird das Verfahren zur Aufzeichnung der Messung mit dem George's Georgsmessgerät.



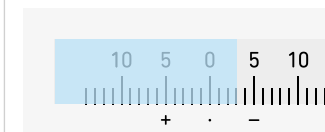
#### Maximale Retrusion

Bewegung des Kiefers aus der zentralen Relativposition nach hinten.

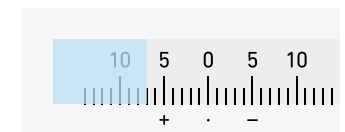


#### Maximale Protrusion

Bewegung des Unterkiefers aus der zentralen Relativposition nach vorne.



Beispiel:  
Maximale Retrusion -3



Beispiel:  
Maximale Protrusion +7

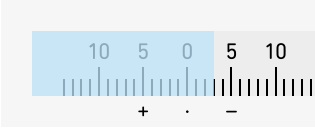
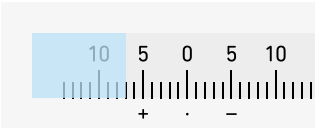
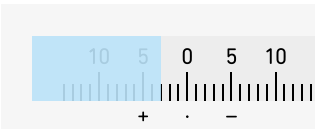
## 2. Messungen Startpunkt (SP)

### SP Berechnung und Konfiguration des George's Gauge

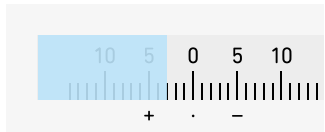
Der Startpunkt ist die therapeutische Vorschubposition des Unterkiefers, in der die Behandlung Anfängt.

Die Bissregistrierung wird in dieser Position durchgeführt.

Die wissenschaftliche Literatur empfiehlt die Verwendung einer therapeutischen Vorschubposition von zwischen 60% bis 70% (PA) des gesamten Vorschubbereichs des Unterkiefers (RT) des Gesamtes Unterkiefer-Vorschubbereich (TR).

George's Gauge Konfiguration	Berechnung	Beispiel
MASSNAHMEN MAXIMALE RETRUSION MR		MR = -3 mm 
BERECHNUNG DER REICHWEITE GESAMTVORSCHUBGESCHWINDIGKEIT MANDIBULAR RT		MP = +7 mm 
PROZENTSATZ DER FORTSCHRITTE PA	$RT = MP - MR$	$RT = +7 - (-3) = +7 + 3 = 10 \text{ mm}$
BERECHNUNG DES AUSGANGSPUNKT SP		PA = 60%
KONFIGURATION DES SP IM MESSGERÄT SP	$SP = RT \times PA / 100$	$SP = 10 \times 60 / 100 = 6 \text{ mm}$
SP-KONFIGURATION AM MESSGERÄT	$MR + SP$	$-3 + 6 = +3 \text{ mm}$ 

### 3. Bissregistrierung Traditionell



Der berechnete SP wird verwendet, um das Messgerät auf die vordere therapeutische Position einzustellen.

Sichern Sie die 5 mm-Gabel mit der oberen Schraube.



Setzen Sie das Messgerät in den Mund ein (ohne Silikonaußbiss).

Prüfen Sie, ob die Schneidezähne in der Rille stehen und dass die Mittellinie zentriert ist.



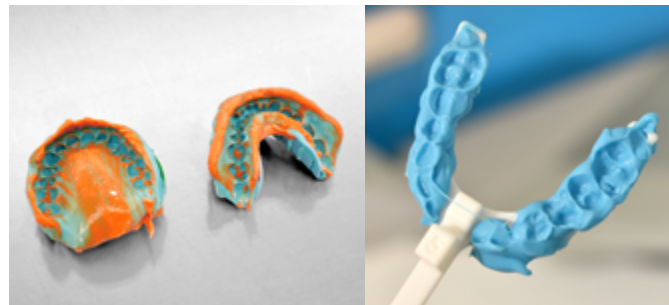
Tragen Sie Silikon für die Bissregistrierung zwischen der Lehre und den Kauflächen der Zähne auf.



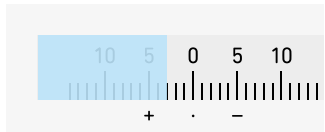
Sollten Sie keine George-Bissgabel benutzen, achten Sie darauf, dass der Mindestabstand zwischen den Höckern 3mm betragen muss

#### Traditioneller Versand

Senden Sie die Datensätze der Bögen und der Gabel mit der Bissregistrat (ohne Messgerät) an OrthoApnea oder an den Vertriebspartner in Ihrem Land.



### 3. Bissregistrierung Digital



Der berechnete SP wird verwendet, um das Messgerät auf die vordere therapeutische Position einzustellen. Sichern Sie die 5 mm-Gabel mit der oberen Schraube.



Führen Sie die Gabel im Mund ein (ohne Aufbissmaterial). Prüfen Sie, dass die Schneidezähne in der Rille stehen und dass die Mittellinie zentriert ist.



Bissregistrierungssilikon zwischen der Gabel und den Okklusalfächern der Zähne auftragen



Vermeiden Sie die Ansammlung von Silikon im vestibulären Bereich beider Bögen, um die zahnärztliche Erkennung des Scanners zu erleichtern. Sie können das Silikon, das die vestibuläre Seite verdeckt, mit einem Skalpell entfernen, solange die okklusale Seite gut markiert ist.



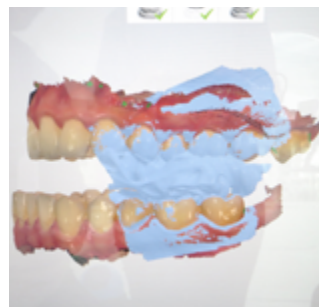
Den Biss scannen

Sollten Sie keine George-Bissgabel benutzen, achten Sie auf den Mindestabstand zwischen den Höckern der Molaren von 3 mm sicherstellen.

#### Digital Versendung

Senden Sie die Dateien über die Kommunikationsplattform des Scanners oder über [Apneadock.com](https://www.apneadock.com).

\*Verbinden Sie Ihren Intraoralscanner Scanner mit OrthoApnea ([scan@orthoapnea.com](mailto:scan@orthoapnea.com)).





Protokoll

# Behandlungsbestellungsprotokoll

## Anfrage zur Behandlung in ApneaDock

Die Behandlungsanfrage erfolgt über die ApneaDock-Plattform, eine Online-Plattform, die es Ihnen ermöglicht, die Behandlung für Ihre Patienten schnell und digital zu beantragen.

Sie können Informationen über die Behandlung abrufen und direkt mit dem technischen Team von OrthoApnea kommunizieren.

Darüber hinaus finden Sie auf der Plattform eine Schritt-für-Schritt-Anleitung mit allem, was Sie zur optimale Behandlung des Patienten gebrauchen können.

### Registrierung auf apneadock.com

1. gehen Sie auf [www.apneadock.com](http://www.apneadock.com)
2. Klicken Sie auf "Registrierung beantragen", und füllen Sie die Informationen auf dem Formular aus.
3. Prüfen Sie nach dem Absenden Ihren E-Mail-Posteingang, und bestätigen Sie die E-Mail, um fortzufahren.

### Kontoeinstellungen

1. gehen Sie auf [www.apneadock.com](http://www.apneadock.com)
2. melden Sie sich mit Ihrem Benutzernamen und Passwort an.
3. Richten Sie Ihr Konto unter "Mein Profil" ein.
4. Erstellen Sie eine "Neue Klinik" durch Ausfüllen des Formulars.
5. Legen Sie eine Rechnungsadresse für "Rechnung" an. Geben Sie CIF/NIF oder den Namen ein, mit dem Sie in Rechnung stellen möchten:
  - Wenn Sie mit einer anderen Abteilung der Ortoplus-Gruppe (Ortoplus Laboratory und/oder Alineadent) arbeiten, überprüfen Sie Ihre Rechnungs-E-Mail, um Ihr Konto zu validieren.
  - Wenn Sie noch nie mit OrthoApnea zusammengearbeitet haben oder einer anderen Abteilung der Ortoplus Group gearbeitet haben, müssen Sie alle erforderlichen Felder ausfüllen.

### Erstellen Sie eine Behandlung

1. Gehen Sie im Menü auf der linken Seite auf "Meine Behandlungen".
2. Klicken Sie auf "Neue Anwendung" in der oberen rechten Ecke. Um fortzufahren, müssen Sie die "Nutzungsbedingungen" der Plattform über "Datenschutz" akzeptieren.
3. Füllen Sie die Informationen über den Patienten aus.
4. Klicken Sie in der Patientenkartei im Abschnitt Behandlung auf "Neue Anfrage".
  - Wählen Sie aus, wohin Sie senden möchten.
  - Wählen Sie das Gerät aus.
  - Füllen Sie die Konstruktionsdaten aus
  - Wählen Sie die Art des Drucks: digital oder traditionell, sowie Sendemodus.
5. Bestätigen Sie die Anfrage für das Gerät.

Kontaktieren Sie uns, wenn Sie Fragen haben:  
**(+34) 951 20 43 34 – [info@orthoapnea.com](mailto:info@orthoapnea.com)**

# Klinisches Arbeitsblatt

Zur Erleichterung Ihrer Arbeit und der Verschreibung von OrthoApnea-Geräten zu erleichtern, können Sie dieses Arbeitsblatt verwenden, auf dem Sie die Patienteninformationen und die gewünschte Gerätekonfiguration notieren und diese Informationen später ausgeben können.

Auftragszettel

Name des Patient/in
Datum

Schiene
 OrthoApnea NOA
  OrthoApnea Classic

**Messungen am Patienten** Beispiel

Maximale Retrusion	-4 mm	<input type="text" value="mm"/>	Abweichung von der Mittellinie in Okklusion
Maximale Protrusion	6 mm	<input type="text" value="mm"/>	<input type="checkbox"/> Nach Rechts <input type="checkbox"/> Nach Links <input type="text" value="mm"/> / <input type="checkbox"/> Nein
Unterkiefer-Vorschubbereich	$  -4   +   6   = 10$ mm	<input type="text" value="mm"/>	Abweichung von der Mittellinie in Protrusion
Starting point (SP)	60% von 10 = 6 -> -4 + 6 = +2 mm	<input type="text" value="mm"/>	<input type="checkbox"/> Nach Rechts <input type="checkbox"/> Nach Links <input type="text" value="mm"/> / <input type="checkbox"/> Nein

**Konfiguration der Schiene** Optional

Vertikalen Dimension	Minimale Bisshöhe von 3 mm.	<input type="checkbox"/> Registrat	<input type="checkbox"/> Minimale
Sequenztyp	SP entspricht die konstruktive Bissregistrierung	<input type="checkbox"/> Standard -1 SP +1 +2	<input type="checkbox"/> Individuell SP <input type="text" value="mm"/> <input type="text" value="mm"/> <input type="checkbox"/> Zusätzliche Schienen <input type="text" value="mm"/>
Limitierung der Mundöffnung	Bereich 0-12 mm Standard 7mm	<input type="text" value="mm"/>	
Lateralität	Bereich von 0-5 mm Standard 4 mm	<input type="text" value="mm"/>	
Band	Oberes <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Unteres <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Konfiguration	<input type="checkbox"/> Vordere Öffnung	<input type="checkbox"/> Haken	
Design	<input type="checkbox"/> Wellenförmig	<input type="checkbox"/> Standard	

**Beobachtungen**

---



---



---

Markieren Sie bitte die Zähne die weniger belastet sein sollen.

04018\_22x11



 **OrthoApnea**

(+34) 951 20 43 34  
Flauta Mágica 22  
29006 Málaga, ES

info@orthoapnea.com  
**www.orthoapnea.com**